

V Bruseli 27. februára 2023
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2023/0047(NLE)

6887/23
ADD 1

AELE 6
EEE 3
N 17
ISL 18
FL 4
MI 143
ENT 37
AGRILEG 30
ENV 181
CHIMIE 13
IND 73

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 95 final – ANNEX
Predmet:	PRÍLOHA k Návrhu ROZHODNUTIA RADY o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) a prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP (Hnojivá)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 95 final – ANNEX.

Príloha: COM(2023) 95 final – ANNEX



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 24. 2. 2023
COM(2023) 95 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

Návrhu

ROZHODNUTIA RADY

o pozícii, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie v Spoločnom výbore EHP k zmene prílohy I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) a prílohy II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

(Hnojivá)

PRÍLOHA

NÁVRH ROZHODNUTIA SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. [...]

z [...],

ktorým sa mení príloha I (Veterinárne a fytosanitárne záležitosti) a príloha II (Technické predpisy, normy, skúšky a certifikácia) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore (ďalej len „Dohoda o EHP“),
a najmä na jej článok 98,

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 z 5. júna 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá sprístupňovania EÚ produktov na hnojenie na trhu, menia nariadenia (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a ruší nariadenie (ES) č. 2003/2003¹, v znení korigend uverejnených v Ú. v. EÚ L 83, 10.3.2022, s. 66 a Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 121, sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (2) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2021/1768 z 23. júna 2021, ktorým sa na účely prispôsobenia technickému pokroku menia prílohy I, II, III a IV k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009, ktorým sa stanovujú pravidlá sprístupňovania EÚ produktov na hnojenie na trhu², sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (3) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1178 z 27. júla 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia v hnojivách oznámených Dánskym kráľovstvom podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie³ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (4) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1184 zo 17. júla 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia vo fosforečných hnojivách oznámených Maďarskom podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie⁴ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (5) Rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1205 zo 6. augusta 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia vo fosforečných hnojivách oznámených Slovenskou republikou podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie⁵ sa má začleniť do Dohody o EHP.
- (6) Oznámenie Komisie týkajúce sa vizuálneho vzhľadu etikety na EÚ produktoch na hnojenie uvedenej v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009⁶ sa má začleniť do Dohody o EHP.

¹ Ú. v. EÚ L 170, 25.6.2019, s. 1.

² Ú. v. EÚ L 356, 8.10.2021, s. 8.

³ Ú. v. EÚ L 259, 10.8.2020, s. 14.

⁴ Ú. v. EÚ L 261, 11.8.2020, s. 42.

⁵ Ú. v. EÚ L 270, 18.8.2020, s. 7.

⁶ Ú. v. EÚ C 119, 7.4.2021, s. 1.

- (7) Nariadením (EÚ) 2019/1009 sa zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003⁷, ktoré je začlenené do Dohody o EHP, a preto je potrebné odkaz naň v rámci Dohody o EHP vypustiť.
- (8) Od nadobudnutia platnosti Dohody o EHP v roku 1994 je v nej zakotvená výnimka umožňujúca štátom EZVO obmedziť uvádzanie hnojív na ich trhy z dôvodu obsahu kadmia. Pokiaľ ide o členské štáty EÚ, ktorým boli udelené rovnaké výnimky z dôvodu obsahu kadmia v hnojivách, skutkové okolnosti, ktoré si vyžaduje táto výnimka, zostávajú v platnosti.
- (9) Nariadenia Komisie (EÚ) č. 2076/2004⁸, (EÚ) č. 162/2007⁹, (EÚ) č. 1107/2008¹⁰, (EÚ) č. 1020/2009¹¹, (EÚ) č. 137/2011¹², (EÚ) č. 223/2012¹³, (EÚ) č. 463/2013¹⁴, (EÚ) č. 1257/2014¹⁵, (EÚ) 2016/1618¹⁶, (EÚ) 2019/1102¹⁷, (EÚ) 2020/1666¹⁸ a (EÚ) 2021/862¹⁹, ktoré sú začlenené do Dohody o EHP, sa stali zastaranými a preto je potrebné odkaz na ne v rámci Dohody o EHP vypustiť.
- (10) Toto rozhodnutie obsahuje ustanovenia týkajúce sa veterinárnych záležitostí. Právne predpisy o veterinárnych záležitostiach sa na Lichtenštajnsko neuplatňujú, pokiaľ sa naň vzťahuje Dohoda medzi Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o obchode s poľnohospodárskymi výrobkami, ako je uvedené v sektorových prispôbeniach k prílohe I.
- (11) Prílohy I a II k Dohode o EHP by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,
- PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

V kapitole I časti 7.1 prílohy I k Dohode o EHP sa v bode 9b [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009] dopĺňa táto zarážka:

„– **32019 R 1009**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 z 5. júna 2019 (Ú. v. EÚ L 170, 25.6.2019, s. 1) v znení korigend uverejnených v Ú. v. EÚ L 83, 10.3.2022, s. 66 a v Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 121.“

Článok 2

Príloha II k Dohode o EHP sa mení takto:

1. Text bodu 1 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 2003/2003] kapitoly XVI sa nahrádza takto:

„**32019 R 1009**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 z 5. júna 2019, ktorým sa stanovujú pravidlá sprístupňovania EÚ produktov na hnojenie na trhu, menia nariadenia (ES) č. 1069/2009 a (ES) č. 1107/2009 a ruší nariadenie (ES)

⁷ Ú. v. EÚ L 304, 21. 11. 2003, s. 1.

⁸ Ú. v. EÚ L 359, 4.12.2004, s. 25.

⁹ Ú. v. EÚ L 51, 20. 2. 2007, s. 7.

¹⁰ Ú. v. EÚ L 299, 8. 11. 2008, s. 13.

¹¹ Ú. v. EÚ L 282, 29. 10. 2009, s. 7.

¹² Ú. v. EÚ L 43, 17. 2. 2011, s. 1.

¹³ Ú. v. EÚ L 75, 15. 3. 2012, s. 12.

¹⁴ Ú. v. EÚ L 134, 18. 5. 2013, s. 1.

¹⁵ Ú. v. EÚ L 337, 25. 11. 2014, s. 53.

¹⁶ Ú. v. EÚ L 242, 9. 9. 2016, s. 24.

¹⁷ Ú. v. EÚ L 175, 28. 6. 2019, s. 25.

¹⁸ Ú. v. EÚ L 377, 11. 11. 2020, s. 3.

¹⁹ Ú. v. EÚ L 190, 31. 5. 2021, s. 74.

č. 2003/2003 (Ú. v. EÚ L 170, 25.6.2019, s. 1), v znení korigend uverejnených v Ú. v. EÚ L 83, 10.3.2022, s. 66 a Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 121, zmenené:

- **32021 R 1768**: delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2021/1768 z 23. júna 2021 (Ú. v. EÚ L 356, 8.10.2021, s. 8).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

- a) Štáty EZVO môžu naďalej slobodne uplatňovať svoje vnútroštátne limitné hodnoty pre kadmium vo fosforečných hnojivách existujúce k dátumu nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. .../... z [toto rozhodnutie] dovtedy, kým sa v Európskom hospodárskom priestore nezačnú uplatňovať harmonizované limitné hodnoty pre obsah kadmia vo fosforečných hnojivách, ktoré sú rovnaké alebo nižšie ako uvedené limitné hodnoty.
- b) V článku 1 ods. 2 sa za bod p) vkladajú tieto body:
 - „q) vnútroštátne fytosanitárne právne predpisy štátov EZVO;
 - r) vnútroštátne právne predpisy štátov EZVO o inváznych nepôvodných druhoch.“
- c) V článku 52, pokiaľ ide o štáty EZVO, sa za slová „16. júlom 2022“ vkladajú slová „alebo pred dňom nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. .../... [toto rozhodnutie], podľa toho, čo nastane neskôr“.

2. V kapitole XIV (rozhodnutie Komisie 2006/390/ES) sa za bod 5 vkladá tento bod:

- „6. **32020 D 1178**: rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1178 z 27. júla 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia v hnojivách oznámených Dánskym kráľovstvom podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 259, 10.8.2020, s. 14).
- 7. **32022 D 1184**: rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1184 z 17. júla 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia vo fosfátových hnojivách oznámených Maďarskom podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 261, 11.8.2020, s. 42).
- 8. **32020 D 1205**: rozhodnutie Komisie (EÚ) 2020/1205 z 6. augusta 2020 o vnútroštátnych ustanoveniach týkajúcich sa obsahu kadmia vo fosfátových hnojivách oznámených Slovenskou republikou podľa článku 114 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ L 270, 18.8.2020, s. 7).

AKTY, KTORÉ VEZMÚ ZMLUVNÉ STRANY NA VEDOMIE

Zmluvné strany vezmú na vedomie tieto akty:

- 1. **52021XC0407(04)**: oznámenie Komisie týkajúce sa vizuálneho vzhľadu etikety na EÚ produktoch na hnojenie uvedenej v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 (Ú. v. EÚ C 119, 7.4.2021, s. 1).“

3. Bod 13 [nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1107/2009] kapitoly XV sa mení takto:

- i) Dopĺňa sa táto zarážka:

„– **32019 R 1009**: nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 (Ú. v. EÚ L 170, 25.6.2019, s. 1) v znení korigend uverejnených v Ú. v. EÚ L 83, 10.3.2022, s. 66 a v Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 121.“

- ii) úpravy i) a j) sa označujú ako úpravy j) a k).
- iii) Za úpravu c) sa vkladá táto úprava h):
 - „i) V článku 80 ods. 8 sa v prípade štátov EZVO pod slovami „15. júlom 2019“ rozumie „dátumom nadobudnutia účinnosti rozhodnutia Spoločného výboru EHP č. .../... z ... [toto rozhodnutie]“.

Článok 3

Znenie nariadenia (EÚ) 2019/1009 v znení korigend uverejnených v Ú. v. EÚ L 83, 10.3.2022, s. 66 a Ú. v. EÚ L 161, 16.6.2022, s. 121, a delegovaného nariadenia (EÚ) 2021/1768, rozhodnutí (EÚ) 2020/1178, (EÚ) 2020/1184 a (EÚ) 2020/1205 a oznámenia Komisie o vizuálnom vzhľade etikety na EÚ produktoch na hnojenie uvedenej v prílohe III k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, sú autentické.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po doručení posledného oznámenia podľa článku 103 ods. 1 Dohody o EHP*.

Článok 5

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli [...].

Za Spoločný výbor EHP

predseda

[...]

tajomníci

Spoločného výboru EHP

[...]

* [Ústavné požiadavky neboli oznámené.] [Ústavné požiadavky boli oznámené.]